

# Catalogue Collections 2024

**Nouvelles  
Traces**  
Association Artistes Auteurs

Édition  
11 rue Bavard  
33200 Bordeaux Caudéran - FRANCE  
[nouvellestraces@gmail.com](mailto:nouvellestraces@gmail.com)

# COLLECTIONS

3	Les poétiques
6	Nos patrimoines
8	Les pinacotèques
9	Les scènes
10	Les illustrés
10	Les fleurs de l'âge
11	Sous le manteau
11	Hors collection

L'association Nouvelles Traces réunit des artistes et des auteurs qui aspirent à prendre une part prépondérante et décisive dans la dynamique des projets éditoriaux. Outre l'édition, elle organise des expositions d'art, anime des lectures publiques accompagnées au piano, et candidate à des appels d'offres culturels publics.

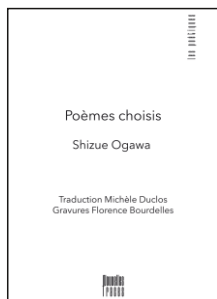
# LES POÉTIQUES



## LES FORÊTS DU TEMPS · *Pierre Pauty*

Une poésie qui va à l'essentiel sans négliger le fond : la fuite du temps et la nostalgie d'une femme ou d'un pays. Ces formes courtes, proches de l'aphorisme ou du haïku évoquent notre condition humaine tout en maintenant l'espoir et la grâce.

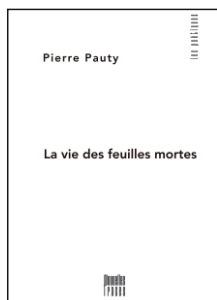
ISBN 978 2 490258 03 1 15,00 euros  
118 pages  
Juillet 2020  
15×21 cm



## POÈMES CHOISIS · *Shizue Ogawa*

Sélection de huit poèmes de Shizue Ogawa (Prix Ovide du Cénacle européen en juin 2020) traduits par Michèle Duclos, illustrés de gravures de la plasticienne Florence Bourdelles. Les poèmes transcrivent des objets de la nature, les gravures interprètent les transcriptions poétiques dans le langage esthétique de la plasticienne inspiré des points de couture.

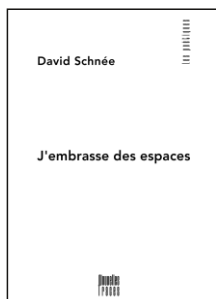
ISBN 978 2 490258 06 2 15,00 euros  
24 pages  
Déc. 2020  
15×21 cm



## LA VIE DES FEUILLES MORTES · *Pierre Pauty*

Au fil des chemins et des ruisseaux, entre monts et fougères, de châtaignes en bruyères, les mots d'une vie sortent de leurs cachettes. Après « Les forêts du temps », Pierre Pauty nous offre un recueil entre poésie et réflexion. Des mots simples, un style direct au service des émotions d'un instant. Que la balade continue...

ISBN 978 2 490258 14 7 15,00 euros  
139 pages  
Août 2021  
15×21 cm



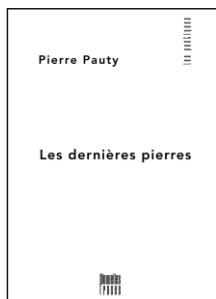
### **J'EMBRASSE DES ESPACES** • *David Schnée*

David Schnée nous propose un choix de vers et de proses, entre instantanés et méditations, pas du promeneur et « volutes bleues de la pipe, / Tout doux », C'est « l'arrivée et le départ des périple sans cesse recommencés », à la fois larges comme ceux d'oiseaux migrateurs et précis, à ras de terre, dans leur attention à l'espace géologique, végétal, ou amoureux. D'où les subdivisions du recueil : « J'embrasse des espaces de voyage et de contemplation », « J'embrasse des espaces de gloire et de vanité », « J'embrasse des espaces d'amour et de désir ».

François Huglo, in *Sitaudis*

ISBN 978 2 490258 18 5

15,00 euros  
65 pages  
Février 2023  
15×21 cm



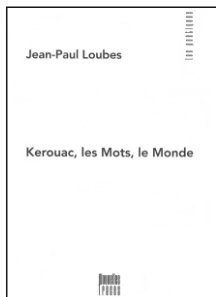
### **LES DERNIÈRES PIERRES** • *Pierre Pauty*

Les dernières pierres, ce sont les strates de la mémoire, les couches géologiques dures qui subsistent du long parcours qu'est la vie. Tel un pêcheur de rêves, Pierre Pauty tire ses filets. S'il évoque « les prémices du désastre », il reconnaît aussi ces « premières joies » qui justifient de lutter pour que le monde demeure. La vie, les souffles du monde, c'est par les mots que le poète les saisit, pour écrire le voyage, pour consentir au monde. Ailleurs un haïku dit cet apaisement :  
Sous un pont de nuit, un poisson sommeil  
lentement,  
Et du puits de la mémoire remontent les instants  
fanés.

Jean-Paul Loubes

ISBN 978 2 490258 19 2

15,00 euros  
105 pages  
Février 2023  
15×21 cm



## KÉROUAC, LES MOTS, LE MONDE • Jean-Paul Loubes

Jack Kerouac a été appelé auprès de « Dieu la mère » (il l'appelait ainsi) voici presque cinquante ans. Il est pourtant toujours là, avec les raids en Cadillac le soir à Narvik... Il trinque avec Céline, invente des haïkus fulgurants.

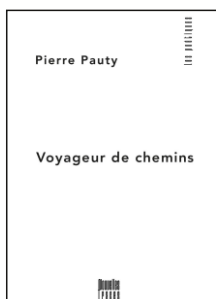
Quarante ans après, le géopoète JP Loubes embarque avec lui sur les routes du monde, pour le cap Nord et les îles Lofoten où Kérouac n'est jamais allé, pour Kumbum, Bangkok ou encore Shanghai. À Borgonovo dans le val Bregaglia de Giacometti. Comment est-ce possible ?

Les Forces de l'esprit, d'une part.

Les Mots d'autre part.

Avec les Mots, chacun peut continuer à écrire le Monde, à aimer le monde, hors des ordinateurs...

ISBN 978 2 490258 20 8  
15,00 euros  
115 pages  
Février 2023  
15×21 cm



## VOYAGEUR DE CHEMINS • Pierre Pauty

Pierre Pauty nous emmène, une fois encore, sur ses chemins de granit et de silence où il parcourt les voies intérieures, ne négligeant aucun souffle, aucune ombre, cherchant au cœur de cette simplicité une révélation, en quelques mots précis. L'essentiel reste invisible du tout qui nous aveugle. Dans ce voyage, la brièveté des mots tranche avec la profondeur des émotions.

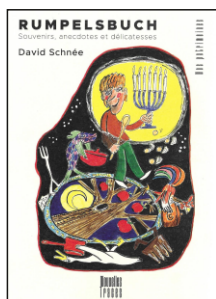
*« En un instant,*

*L'âme me pique*

*Plus que les yeux »*

Page à page ces mystères nous seront peut-être familiers.

ISBN 978 2 490258 23 9  
15,00 euros  
116 pages  
Juin 2024  
15×21 cm



## RUMPELSBUCH • *David Schnée*

Néologisme judéo-alsacien, Rumpelsbuch signifie « le livre des remue-méninges ». Il renvoie à la tradition de la Rumpelsnacht, « la nuit du remue-ménage », qui a lieu au terme de la Pâque juive. Rumpelsbuch est un récit, un livre de cuisine et de souvenirs. Les recettes familiales sont le « pré-texte » à l'évocation de souvenirs et d'anecdotes de l'enfance. Ces témoignages de mémoires culturelles et culturelles accèdent à l'universalité en faisant « goûter » la différence. Rumpelsbuch est un livre que l'on déguste article par article, dans l'ordre de leur rédaction ou en picorant au gré des pages.

ISBN 978 2 490258 04 8

32,00 euros  
193 pages  
Déc. 2020  
15×21 cm

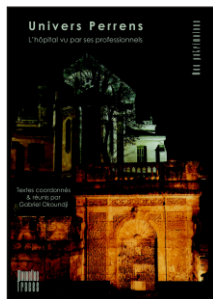


## LA PRIÈRE DES PIERRES • *Jean-Paul Loubes*

L'abbé Piquemal n'a jamais fendu à la hache une statue de saints, il a abattu la pioche sur le sol pierreux et la massette sur le burin pour fendre la pierre. Le géopoète JP Loubes nous conte la performance du dernier curé de Montardit, qui bâtit de ses mains une chapelle, aujourd'hui touristique, en glanant des pierres de la rivière Volp jusqu'au sommet, lesquelles avaient déjà connu la fréquentation préhistorique des lieux. À travers une brève réflexion sur l'histoire de l'art et de l'architecture, nous découvrons une forme de continuité existentielle dans cette étrange œuvre minérale et son secret : l'humanité en effervescence.

ISBN 978 2 490258 16 1

19,00 euros  
106 pages  
Déc. 2021  
15×21 cm



## UNIVERS PERRENS • *Gabriel Okoundji & al.* *L'hôpital vu par ses professionnels*

L'Univers Perrens, c'est d'abord une constellation de femmes et d'hommes dont les témoignages (...) reflètent des parcours de soin, un quotidien d'engagement professionnel éprouvant, mais profondément humain. (...) Le personnel hospitalier (...) a lui aussi des anecdotes à partager, des récits nécessaires pour que soient mis en lumière les maux mais aussi les joies de celles et ceux qui incarnent et bénéficient de ce service public de proximité, pilier de la vie bonne et digne. (...) C'est grâce à cette mission et cette conviction partagées que le Centre hospitalier de Charles-Perrens et le Département de la Gironde vont de l'avant, vers une vie meilleure en Gironde. Jean-Luc Gleyze, Président du dép. de la Gironde

ISBN 978 2 490258 22 2

19,00 euros  
248 pages  
Mai 2023  
15×21 cm



## UN SOUVENIR • *Christian et Louise Rousseau* *C'est l'image d'un rêve*

Lors du projet *L'un est l'autre*, Christian Rousseau de la compagnie *Les Enfants du Paradis* mit en place des lectures, des échanges, au sein des EHPAD de Blaye et Bourg-sur-Gironde, créant du lien entre résidents et surtout une œuvre pérenne. Avec la mosaïste Émilie Baudrais, des résidents réalisèrent un arbre de vie porteur d'autant de feuilles que d'histoires, certaines sont ici restituées en conte, en récit de vie. Louise Rousseau en inventa des images numériques, parfois à partir de photos glanées dans l'album du résident. Voici ce livre d'images et de souvenirs, un mémoire ou album imaginaire, car ces mois sous COVID, nous devions frôler la peau des mots, et trouver la bonne distance pour maintenir courage et tendresse.

ISBN 978 2 490258 21 5

19,00 euros  
68 pages  
Mai 2023  
21×15 cm

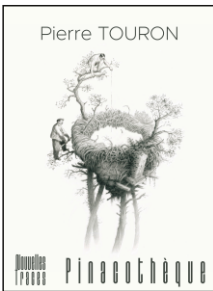
# LA PINACOTHÈQUE



## CAROLYN SITTIG 1

Carolyn Sittig exerce dans l'art de la scène et les arts plastiques. Elle livre ici une série de paysages doux et fournis, au pastel gras pour l'océan, au feutre pour les tropiques et à l'acrylique pour une nature imaginaire, gouvernée par une profonde sensualité. Une critique d'art et un texte littéraire explicitent sa démarche esthétique.

ISBN 978 2 490258 10 9  
29,00 euros  
90 pages  
Juillet 2021  
24×32 cm



## PIERRE TOURON 1

Pierre Touron maîtrise le graphite et la gouache sur papier aquarelle et dessine en 40 centimètres des collages étranges en quasi lévitation, proches de l'absurde, nous invitant malgré eux à la contemplation ou à une réflexion plus profonde. Accompagné d'une critique d'art et d'un texte littéraire inspiré du trait.

ISBN 978 2 490258 09 3  
29,00 euros  
90 pages  
Juillet 2021  
24×32 cm

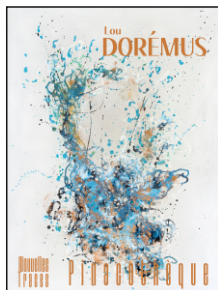


## PASCAL MANITOBA 1

Pascal Manitoba pratique une peinture haute en couleur et partage son art au cours d'ateliers, notamment avec de jeunes publics en difficulté. Son travail s'inspire de pratiques chamaniques anciennes dans des représentations graphiques psychédéliques, à l'acrylique et au marqueur, sur de nombreux supports grand format, explorant sans cadre la nature humaine. Reproductions accompagnées d'un texte critique et d'un texte littéraire.

ISBN 978 2 490258 11 6  
29,00 euros  
90 pages  
Juillet 2021  
24×32 cm

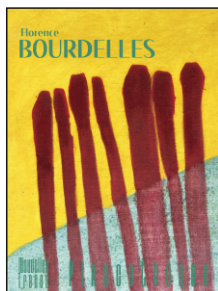




## LOU DORÉMUS - 1

Lou Dorémus, plasticienne, exprime ses motions intimes à la palette graphique, à la peinture figurative sur toile ou murale, et abstraite : ses derniers travaux sur le thème des muses et leurs ors, dans une inspiration spirituelle, offrent des images quasi stellaires et organiques. Soutenu d'un texte littéraire et d'une critique d'art.

29,00 euros  
90 pages  
Juillet 2021  
24x32 cm  
ISBN 978 2 490258 13 0



## FLORENCE BOURDELLES - 2

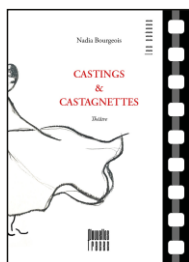
Florence Bourdelles, couturière de scène, pratique la gravure, la sculpture et la peinture : cette dernière est présentée ici. Ses recherches picturales, d'abord inspirées des points de couture, portent sur le motif du trait structurant comme élément de base des compositions. Huile, gouache, pastel, feutre, cuivre...

29,00 euros  
90 pages  
Juillet 2021  
24x32 cm  
ISBN 978 2 490258 12 3

---

# LES SCÈNES

---



## CASTINGS ET CASTAGNETTES • Nadia Bourgeois

Laëtitia Pasta rêve de devenir une grande comédienne, mais comment y parvenir quand on évolue dans un univers absurde et décalé et qu'on doit faire face à des directeurs de casting déjantés, une mère castratrice, un petit ami absent et une amie autocentrée ? Pour trouver du réconfort et le courage de poursuivre, elle consulte un psy et une voyante aux méthodes hélas peu orthodoxes. Heureusement, il y a la prof de Flamenco...

14,00 euros  
78 pages  
Sept. 2022  
13x18 cm  
ISBN 978 2 490258 17 8

---

# LES ILLUSTRÉS

---



ISBN 978 2 490258 02 4

15,00 euros

96 pages

Décembre 2019

21×15 cm

## INSTANTANÉS PITTORESQUES • Lou Dorémus

De deux types de capteurs que sont ses yeux et son téléphone portable, Lou Dorémus saisit dans la spontanéité des fragments de nature, cadrés par l'intérêt instinctif, qu'elle retouche ensuite par superposition sur palette graphique. Par ses collectes d'instantanés de l'environnement local, la plasticienne révèle un monde surprenant, parfois fantastique ; une souche émerge en animal, un tronc laisse apparaître un personnage légendaire, un champignon se fait rongeur... Le jeu se poursuit avec les mots, signifiés et signifiants, langage des oiseaux, accordant au même assemblage de phonèmes une polysémie.

---

# LES FLEURS DE L'ÂGE

---



ISBN 978 2 490258 08 6

14,00 euros

24 pages

Janvier 2021

21×15 cm

## BEN COA ?! • Myriam Pardiac

Les grenouilles possèdent des traits de caractère, sachez-le : Myriam Pardiac leur donne vie et forme, par sa plume et ses pinceaux. Sur le principe de la fable, ce livre jeunesse propose de courts poèmes qui nous font sourire par les travers bien humains de ces frêles grenouilles fantaisistes.

---

# SOUS LE MANTEAU

---



## DE LA SALOPE • *Charles Bock et Jules Hass*

« [...] la salope d'hier est la femme libérée  
d'aujourd'hui [...] »

Une réflexion libre de Charles Bock, agrémentée de photographies de Jules Hass, dont le titre provocateur présage mal une ode sérieuse et nuancée à la séduction émanant des femmes, tout en retenue. Le langage parfois cru reste motivé par une respectueuse admiration de la féminité.

ISBN 978 2 490258 07 9

9,90 euros

24 pages

Janvier 2021

10×20 cm

---

# HORS COLLECTION

---



## PARLER POUR NE RIEN DIRE • *Justine Langella*

« Parler pour ne rien dire » est un monologue avec le lecteur, qui est comme happé par l'évocation de souvenirs et de voyages dans leur dimension la plus banale. Ce premier livre de Justine Langella alterne les mots et des photographies de l'auteur comme un album de famille. Les orientations et les partis pris graphiques de la maquette du livre sont particulièrement originaux et témoignent d'une recherche esthétique.

ISBN 978 2 490258 05 2

25,00 euros

102 pages

Février 2021

13×20 cm

Nouvelles  
Traces

Association Artistes Auteurs

ÉDITION - DIFFUSION

11 rue Bavard - Les Fleurs 1  
33200 BORDEAUX  
FRANCE

Tél. +33 6 44 86 46 56

PASSER UNE COMMANDE

[nouvellestraces@gmail.com](mailto:nouvellestraces@gmail.com)



Association Nouvelles Traces

SIRET 833 356 058 00028 - RNA W332022228

TVA non applicable, article 293 B du CGI

Maquette originale - Michael Specht